

Feller Germany



HM 401 BKS



همزن دستی

English



فارسی

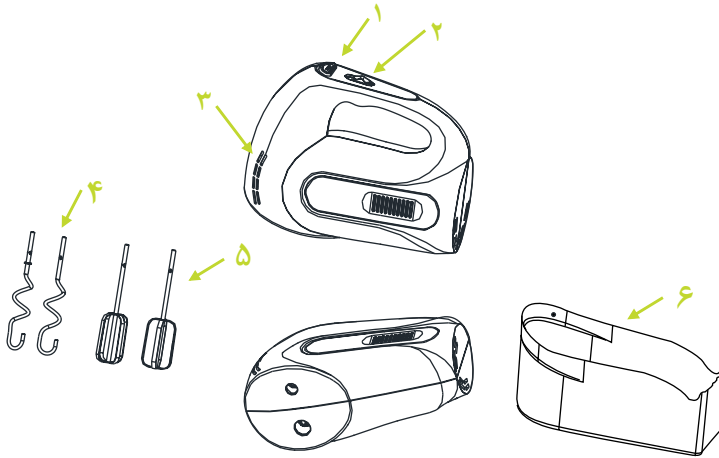


مشتری گرامی ضمن تشکر از حسن سلیقه و اعتماد شما به برند فلر امیدواریم از کار با این دستگاه لذت ببرید.

اطلاعات فنی

توان: ۴۰۰ وات
ولتاژ: ۲۴۰-۲۲۰ ولت
فرکانس: ۵۰/۶۰ هرتز

اجزاء دستگاه



- ۴- تیغه‌های خمیر زن
- ۵- تیغه‌های هم زن
- ۶- مخزن

- ۱- دکمه رها سازی تیغه‌ها
- ۲- ولوم تنظیم سرعت
- ۳- بدنه اصلی

- پیش از استفاده از دستگاه لطفاً تمامی دستورالعمل‌های این کتابچه را با دقت مطالعه نمایید.
- ضمانت نامه و همین‌طور فاکتور خرید دستگاه را حتی المقدور حفظ نمایید.
- این دستگاه برای استفاده معمولی یعنی استفاده در مقادیر کم طراحی شده است و هرگونه استفاده صنعتی، کالا را از گارانتی خارج خواهد کرد.
- همیشه زمانی که از دستگاه استفاده نمی‌کنید، همچنین هنگام تمیزکاری و پیش از باز و بسته کردن سری‌های دستگاه، آن را از برق بکشید.
- از بازی کردن کودکان با دستگاه جلوگیری نمایید.
- دستگاه و سیم برق را بصورت دوره‌ای بررسی نمایید. در صورت رویت هرگونه آسیب دیدگی، استفاده از آن را متوقف نمایید.
- از تعمیر کردن دستگاه بپرهیزید. به منظور پیشگیری از هرگونه خطر، تعمیرات دستگاه را تنها به عهده تعمیرکاران مراکز خدمات مجاز بسپارید.
- سیم برق دستگاه در صورت هرگونه آسیب دیدگی، باید توسط تعمیرکاران متخصص تعویض شود.
- از آویزان ماندن سیم برق بر لبه میز و یا تماس آن با سطوح داغ جلوگیری نمایید؛ همچنین دستگاه را در معرض نور مستقیم آفتاب قرار ندهید.
- هیچوقت دستگاه را در هنگام کار ترک نکنید. در صورت عدم استفاده، حتی برای یک دقیقه، آن را از برق بکشید.
- به هیچ وجه از قطعات جانبی کالاهای غیر استفاده نکنید.
- خارج از منزل، از کالا استفاده نکنید.
- از خیس شدن کالا جلوگیری نمایید؛ با دست خیس از دستگاه استفاده نکنید.
- از این دستگاه تنها برای مقاصد تعریف شده دستگاه استفاده نمایید.
- از گرفتن قطعات در حال چرخش خودداری نمایید. صبر نمایید تا کامل متوقف شوند.
- از دستگاه برای هم زدن هیچ موادی به غیر از مواد غذایی استفاده نکنید.
- سیم برق دستگاه در صورت هرگونه آسیب دیدگی، باید توسط تعمیرکاران متخصص تعویض شود.
- استفاده افراد کم توان ذهنی و جسمی و همین‌طور افراد کم سن و کم تجربه از دستگاه باید با نظارت و آموزش بزرگسالان انجام شود، به نحوی که آن‌ها کاملاً از خطرات احتمالی مطلع باشند.
- پیش از هرگونه اعمال تغییرات در سری‌ها و قطعات جانبی، دستگاه را خاموش نمایید.
- کودکان را آموزش دهید تا بدانند نباید با چنین دستگاهی بازی کنند.

آماده سازی همزن و یا خمیر زن

- پیش از وصل کردن تیغه‌ها، بررسی نمایید که دستگاه متصل به برق نباشد.
- تیغه‌ها را بر سوراخ مربوطه قرار دهید، بگردانید تا خوب جا بی افتند.
- تیغه‌های خمیر زن و هم زن را همزمان استفاده نکنید.

توجه:

از این دستگاه در مقاطع زمانی کوتاه استفاده نمایید. روشن بودن موتور بصورت ممتد بیش از ۱۰ دقیقه (برای مواد سفت ۵ دقیقه) توصیه نمی شود. اجازه دهید موتور خنک شود.

– برای رها سازی تیغه‌ها، دکمه رهاسازی (۱) را فشار دهید. در صورتی که ولوم تنظیم سرعت در حالت “OFF” نباشد، دکمه رها سازی عمل نخواهد کرد.
– با توجه به توان بالای این دستگاه، برای هم زدن نسبت به همزن‌های دیگر زمان کمتری مورد نیاز است. به عنوان مثال شما می توانید با توام MAX این دستگاه، ۱۰۰۰ گرم آرد را با ۷۰۰ گرم آب بوسیله تیغه خمیر زن هم بزنید.

نگه داری دستگاه

- دوشاخه را از برق بکشید.
- بدنه اصلی را با دستمال نم دار پاک نمایید.
- تیغه‌ها را با آب و مایع ظرفشویی بشویید.

این دستگاه منطبق بر قوانین ایمنی اتحادیه اروپا EC و آخرین متدهای استاندارد ایمنی طراحی و ساخته شده است.

بازیافت

در حفظ محیط زیست نقش موثر بازی کنید!
به آیین نامه‌های زیست محیطی احترام بگذاریم: دستگاه برقی خارج از رده خود را به نزدیک‌ترین مرکز مجاز بازیافت حمل نمایم.





خدمات پس از فروش رایگان از طریق پست در سراسر کشور



با شماره تلفن: ۰۲۱-۲۳۲۸ تماس حاصل فرمایید.



واحد امور مشتریان توضیحات نحوه‌ی خدمات پستی را ارائه خواهند داد.



کالای خود را به مامور پست تحویل دهید.



کالای شما در خدمات پس از فروش مرکزی توسط تکنسین مجرب تعمیر خواهد شد.



کالای تعمیر شده، بازبینی و بسته بندی خواهد شد.



کالا در اسرع وقت توسط مامور پست درب منزل شما، تحویل داده خواهد شد.



Dear customer!
Thanks for your worthwhile choice and confidence to Feller brand.
We really hope that you enjoy operating this product.

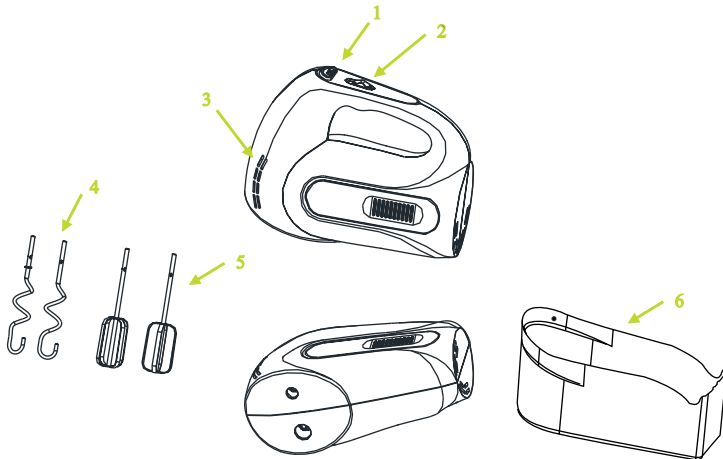
Technical Data

Power: 400W

Voltage: 220-240V

Frequency: 50-60Hz

Description of Appliance



1. Ejection Button
2. Speed Control
3. Main Body
4. Dough Hooks
5. Beaters
6. Storage box

Important safety instruction:

- Before using this appliance, read the user instructions carefully
- Keep these instructions, warranty card, purchase receipt and, if possible, the box, together with inner packaging
- This appliance is only for domestic use, and not for commercial use.
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- **Do not allow children to use the appliance.**
- Inspect the power cable and appliance regularly. If any defect is found, do not operate.
- **Do not attempt to repair the unit yourself, it must be repaired by qualified technicians to avoid any hazard.**
- Defective power cord may only be replaced with an equivalent unit by qualified technicians.
- Keep the appliance and cable away from direct radiant heat from the sun, from damp, from sharp edges and other dangers
- Never use your appliance without paying attention! Always unplug the unit when not in use, even for a moment.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers.
- Do not use outdoors.
- Never immerse the unit in water or any other liquids, or come into contact with them. Do not use it with wet hands.
- Use this appliance only for its intended purpose.
- Specific safety instructions for this appliance.
- Never touch the rotating tools while still in motion; always wait for them to stop.
- Never use this appliance to mix or stir anything other than foods.
- **If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a qualified person in order to avoid a hazard.**
- **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.**
- **Switch off the appliance before changing accessories or**

approaching parts that move in use.

- **Never use other accessories than those supplied with the appliance.**
- **Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**

Preparing the dough hooks or beaters

Always check the mixer is switched off at the mains

Inserting the dough hooks or beaters

- Insert the two beaters (5) into corresponding holes, turn slightly until they engage.
- Insert the two dough hooks (4) into corresponding holes, turn slightly until they engage.
- Never use beaters and dough hooks together.

Using your dough hooks or beaters

Do not run this appliance for more than 10 minutes (5 minutes for heavy load operation (eg. dough)) without interruption. Allow the appliance to cool down to room temperature before continue operation.

Speed control (2):

Continuous speed control.

To remove dough hooks or beaters

To detach dough hooks / beaters, press the ejection button (1) at both side. The ejection button will not work if the speed is not at "OFF" position.

Recommendation to process dough

As this appliance has higher power than common hand mixer, it takes shorter period to process food. For example, this appliance operates at max power with

Mixing 1000g flour + 700g water by dough hook.

Care of your appliance

- Remove plug from mains socket.
- Clean the mixer with a dry cloth after use.
- Wash beaters or hooks as normal with water and washing liquid.

This appliance complies with EC directives for interference suppression and low voltage safety; it has been designed in compliance with all recent technical safety standards.

Environment friendly disposal



You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal centre. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.

Feller Germany



- English
- فارسی



HM 401 WS
Hand Mixer